

ЗАКОН  
РЕСПУБЛИКИ ТАДЖИКИСТАН

О ВНЕШНЕТОРГОВОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ

Настоящий Закон регулирует правовые, организационные и экономические основы внешнеторговой деятельности, основные принципы внешнеторговой деятельности, права и обязанности субъектов внешнеторговой деятельности и направлен на создание благоприятных условий для внешнеторговой деятельности, и ее эффективной интеграции в мировую экономику.

ГЛАВА 1. ОБЩИЕ ПОЛОЖЕНИЯ

Статья 1. Сфера действия настоящего Закона

1. Настоящий Закон применяется в области государственного регулирования внешнеторговой деятельности, а также к отношениям, непосредственно связанным с такой деятельностью.

2. Положения настоящего Закона, касающиеся государственного регулирования внешней торговли услугами, не применяются к услугам, оказываемым государственными органами Республики Таджикистан.

Статья 2. Основные понятия

В настоящем Законе используются следующие основные понятия:

-внешнеторговая деятельность - любой вид деятельности, связанный с передвижением товара, другого материального имущества, правами или услугами, осуществляющими между Республикой Таджикистан и другими странами или территориями, выходящими за пределы Республики Таджикистан.

-субъекты внешнеторговой деятельности физические и юридические лица, в том числе и иностранные физические и юридические лица, занимающиеся внешнеторговой деятельностью в соответствии с положениями настоящего Закона;

- лицо - любое физическое или юридическое лицо, в том числе иностранное физическое или юридическое лицо признанное законодательством Республики Таджикистан;

- товар - любое материальное имущество, предназначенное для обмена и продажи, за исключением ценных бумаг, коммерческих документов или денежных средств;

- экспорт - вывоз товара с территории Республики Таджикистан на территорию другого государства в соответствии с таможенным законодательством Республики Таджикистан;

- импорт - ввоз товара из территории другого государства на территорию Республики Таджикистан в соответствии с таможенным законодательством Республики Таджикистан;

- транзит - перемещение через таможенную территорию Республики Таджикистан товаров и транспортных средств, если такое перемещение осуществляется через часть пути, начинающегося и заканчивающегося за пределами таможенной территории Республики Таджикистан;

-разрешение (неавтоматическое) разрешение, являющееся предварительным условием для осуществления импорта или экспорта, получаемый от государственных органов в рамках административной процедуры, на основании заявления заинтересованного лица;

- автоматическое разрешение - разрешение на импорт или экспорт, необходимое только в административных или статистических целях и предоставляемое во всех случаях, без исключения государственным органом;

- коммерческое присутствие - любая допускаемая законодательством Республики Таджикистан форма организации предпринимательской и иной экономической деятельности иностранного лица на территории Республики Таджикистан или допускаемая законодательством иностранного государства аналогичная деятельность физических и юридических лиц Республики Таджикистан на территории иностранного государства, в целях торговли товарами или оказания услуг, в том числе путем создания юридического лица, филиала или представительства юридического лица, либо участия в уставном (складочном) капитале юридического лица;

- ограничительные меры - все виды запрета, количественные ограничения, специальные пошлины (кроме таможенной пошлины, внутренних налогов или сбора за оказанную услугу), условия, лицензии, разрешения, или другие меры, установленные органами соответствующих государств, имеющие ограничительное воздействие на внешнеторговую деятельность, за исключением технических регламентов;

- количественные ограничения - предельный уровень общей стоимости или максимальное количество определенных товаров, которые могут быть экспортированы или импортированы в течение установленного периода времени, а также запрет на экспорт и импорт;

- квота - доля в общей стоимости или количестве экспорта или импорта, распределенная лицу или группе лиц (экспортерам или импортерам);

- антидемпинговая пошлина - специальная пошлина, установленная для импорта товаров, чтобы компенсировать последствия демпинга;

- демпинг - импорт товаров в Республику Таджикистан по цене ниже себестоимости, повлекшей причинение материального ущерба или угрозу причинения

такого ущерба промышленности, созданной в Республике Таджикистан или существенно замедляет создание промышленности в Республике Таджикистан;

- нормальная стоимость - сопоставимая цена для аналогичного товара, предназначенного для страны-экспортера в обычном процессе торговли. Если эти товары не будут проданы на рынке страны-экспортера, то нормальной ценой является наивысшая сопоставимая цена на аналогичный товар, предназначенный для экспорта в третью страну с рыночными условиями, сопоставимыми с этими же условиями в Таджикистане, при условии, что данная цена является показательной или стоимость производства таких товаров в стране происхождения увеличена на разумную сумму за административные, торговые и общие затраты и за прибыль;

- компенсационная пошлина - специальная пошлина, установленная для импорта товаров, в целях нейтрализации последствий каждой субсидии, предоставленной прямо или косвенно в стране происхождения или экспорта за производство или экспорт таких товаров в Республику Таджикистан;

- субсидия - любой прямой или косвенный финансовый или иной вклад правительства страны происхождения или экспорта или её органов, которым предоставляется преимущество производителю или экспортеру, за исключением случаев, когда данный финансовый вклад является субсидией, не дающей основания для принятия мер в соответствии с положениями соглашений Всемирной Торговой Организации;

- отечественная промышленность-производители аналогичных отечественных товаров в целом или те производители, чей совокупный объем производства данных товаров составляет основную часть всего отечественного производства этих товаров;

- аналогичные товары - продукты, которые идентичны, то есть аналогичны к рассматриваемым продуктам во всех отношениях, либо в отсутствие такого продукта, другой продукт, который, хотя и не аналогичный во всех отношениях, имеет характеристики, очень похожие на характеристики рассматриваемого продукта;

- отечественное производство-производители идентичных, аналогичных или непосредственно конкурирующих товаров, чья общая продукция представляет собой значительную долю от общего объема отечественного производства такой продукции в Республике Таджикистан;

- серьезный ущерб - существенное общее ухудшение положения отечественного производства.

### Статья 3. Законодательство Республики Таджикистан о внешнеторговой деятельности

Законодательство Республики Таджикистан о внешнеторговой деятельности основывается на Конституции Республики Таджикистан и состоит из настоящего Закона, других нормативных правовых актов Республики Таджикистан, а также международных правовых актов, признанных Таджикистаном.

#### Статья 4. Международные правовые акты

Если международным правовым актом, признанным Таджикистаном, установлены иные нормы, чем те, которые содержатся в настоящем Законе, то применяются нормы международного правового акта.

#### Статья 5. Основные принципы государственного регулирования внешнеторговой деятельности

Основными принципами государственного регулирования внешнеторговой деятельности являются:

- единство внешнеторговой политики как составной части внешнеэкономической политики Республики Таджикистан;
- защита государством прав и законных интересов субъектов внешнеторговой деятельности;
- равенство и предотвращение дискриминации прав субъектов внешнеторговой деятельности;
- единство таможенной территории Республики Таджикистан и системы государственного регулирования внешнеторговой деятельности;
- выбор мер государственного регулирования внешнеторговой деятельности, являющихся не более обременительными для субъектов внешнеторговой деятельности, чем необходимо для обеспечения эффективного достижения целей, для осуществления которых предполагается применить меры государственного регулирования внешнеторговой деятельности;
- гласность в разработке, принятии и применении мер государственного регулирования внешнеторговой деятельности;
- исключение необоснованного вмешательства государства или его органов во внешнеторговую деятельность и нанесения ущерба субъектам внешнеторговой деятельности и экономике Республики Таджикистан;
- взаимответственность государства и субъектов внешнеторговой деятельности.

#### Статья 6. Национальный режим

1. Иностранным лицам, занимающимся импортом или экспортом товаров в соответствии с положениями настоящего Закона, предоставляется такой же режим, который предоставляется отечественным лицам.

2. Импортируемые товары прямо или косвенно не подвергаются любым видам внутренних налогов или других внутренних оплат, превышающим тех, которые

применяются прямо или косвенно, относительно аналогичных продуктов отечественного производства. Для импортируемых товаров устанавливается режим не менее благоприятный, чем предоставляется для аналогичных товаров отечественного производства всеми законами, нормативными правовыми актами и требованиями, затрагивающими их внутреннюю реализацию, выставление на продажу, покупку, перевозку, распределение или употребление, тем самым, обеспечивая, что такие налоги, внутренние оплаты, нормативные правовые акты или требования не будут применяться, чтобы предоставлять защиту отечественному производству.

3. Услуги и поставщики услуг, происходящие из другого зарубежного государства или территории, в отношении всех мер, касающихся предоставления услуг, должны получить не менее благоприятный режим, чем тот, который предоставляется отечественным аналогичным услугам и поставщикам услуг.

4. Национальный режим применяется в соответствии с международными правовыми актами, признанными Таджикистаном, в иных случаях постановлением Правительства Республики Таджикистан.

#### Статья 7. Режим наибольшего благоприятствования

1. Режим наибольшего благоприятствования относительно товаров является не менее благоприятным, чем режим, предоставляемый аналогичному товару, происходящему из или предназначенному для другого государства или территории, с которой у Республики Таджикистан есть международные обязательства касательно импорта или экспорта в иностранное государство или территорию, таможенных пошлин и сборов любого вида, налагаемых в связи с импортом или экспортом товара, или налагаемых на осуществление международных платежей для импорта или экспорта и метода наложения таких пошлин и сборов и относительно всех правил и процедур, касательно импорта и экспорта и в отношении всех требований, затрагивающих внутреннюю реализацию, выставление на продажу, покупку, перевозку, распределение или использование.

2. Режим наибольшего благоприятствования относительно мер, затрагивающих реализацию услуг, подразумевает режим, предоставляемый услугам и поставщикам услуг любой страны или территории, и который является не менее благоприятным, чем тот, который предоставлен аналогичным услугам и поставщикам услуг любой другой страны.

3. Режим наибольшего благоприятствования не распространяется на преференции, предоставляемой соседней стране в целях содействия приграничной торговле, а также на преференции, предоставленной в соответствии с соглашением о создании зоны свободной торговли или двустороннего или многостороннего таможенного союза, или в соответствии с временным соглашением, предназначенным способствованию созданию зоны свободной торговли или таможенного союза.

4. Режим наибольшего благоприятствования предоставляется импортируемым товарам и оказываемым услугам в соответствии с международными правовыми актами, признанными Таджикистаном, а в иных случаях - постановлением Правительства Республики Таджикистан.

Статья 8. Компетенция Правительства Республики Таджикистан в области внешнеторговой деятельности

К компетенции Правительства Республики Таджикистан в области внешнеторговой деятельности отнесено:

- определение уполномоченного государственного органа в области внешнеторговой деятельности;
- обеспечение проведения единой торговой политики и осуществление мер по ее реализации, принятие соответствующих постановлений и обеспечение их выполнения;
- применение специальных мер при осуществлении внешней торговли товарами;
- принятие постановлений о введении количественных ограничений экспорта и импорта товаров в соответствии с международными правовыми актами, признанными Таджикистаном и настоящим Законом;
- установление разрешительного порядка экспорта и (или) импорта отдельных видов товаров в соответствии с настоящим Законом, а также определение перечня отдельных видов товаров, в отношении которых применяется такой порядок;
- определение порядка наблюдения за экспортом и (или) импортом отдельных видов товаров;
- осуществление иной компетенции в области внешнеторговой деятельности, определяемых законодательством Республики Таджикистан.

Статья 9. Полномочия уполномоченного государственного органа в области внешнеторговой деятельности

В полномочия уполномоченного государственного органа в области внешнеторговой деятельности (далееуполномоченный государственный орган) входит:

- проведение мониторинга реализации настоящего Закона;
- представление ежегодной информации Правительству Республики Таджикистан по результатам проведенного мониторинга;
- разработка предложений по совершенствованию законодательства в области внешнеторговой деятельности;
- разработка предложений по применению мер тарифного и нетарифного регулирования внешнеторговой деятельности;
- разработка предложений по созданию благоприятных условий для внешнеторговой деятельности;
- выдача разрешения на экспорт, импорт или транзит отдельных товаров в порядке, установленном законодательством Республики Таджикистан;

- осуществление иных полномочий, установленных законодательством Республики Таджикистан в области внешнеторговой деятельности.

#### Статья 10. Гарантии прав и интересов субъектов внешнеторговой деятельности

1. Республика Таджикистан гарантирует обеспечение прав и интересов субъектов внешнеторговой деятельности.

2. В случае принятия государственными органами Республики Таджикистан актов, нарушающих права субъектов внешнеторговой деятельности, определенных настоящим Законом, причиненный им ущерб возмещается этими органами в судебном порядке, в соответствии с законодательством Республики Таджикистан и международными правовыми актами, признанными Таджикистаном.

#### Статья 11. Приостановление и прекращение внешнеторговой деятельности

Деятельность внешнеторговых субъектов приостанавливается или прекращается только по решению суда в случаях, предусмотренных законодательством Республики Таджикистан. Решение о приостановлении или прекращении внешнеторговой деятельности может быть обжаловано в судебном порядке.

#### Статья 12. Конфиденциальная информация

1. Любая информация, являющаяся конфиденциальной по своему характеру, или предоставляемая на конфиденциальной основе сторонами к любой процедуре, регулируемой настоящим Законом, будет рассматриваться как конфиденциальная.

2. Информация, являющаяся конфиденциальной по своему характеру, включает информацию, раскрытие которой может обеспечить значительное преимущество для конкурента или будет иметь значительное отрицательное воздействие стороне, предоставляющую информацию, или стороне, от которой была получена эта информация.

3. Уполномоченный государственный орган или любой другой государственный орган, участвующий в процедурах, связанных с внешнеторговой деятельностью или их должностные лица не вправе раскрывать информацию, запрос о конфиденциальности которой был представлен её поставщиком, полученную в соответствии с настоящим Законом без специального разрешения со стороны поставщика (владельца) информации.

#### Статья 13. Прозрачность

1. Ни одна ограничительная мера не может вступить в силу до истечения 30 дней со дня ее официального опубликования, если иное прямо не предусмотрено настоящим Законом.

2. По письменному запросу заинтересованного лица уполномоченный государственный орган должен предоставить информацию о применении настоящего Закона.

#### Статья 14. Обеспечение благоприятных условий для доступа на внешние рынки

Правительство Республики Таджикистан принимает меры по созданию благоприятных условий для доступа отечественных субъектов внешнеторговой деятельности на рынки иностранных государств и вступает в этих целях в двусторонние и многосторонние переговоры, заключает международные договоры Республики Таджикистан, а также участвует в создании и деятельности международных организаций и межправительственных комиссий, призванных содействовать развитию внешнеэкономических связей Республики Таджикистан.

### ГЛАВА 2. ВНЕШНЯЯ ТОРГОВЛЯ ТОВАРАМИ

#### Статья 15. Право на импорт и экспорт товаров

1. Согласно соответствующему законодательству Республики Таджикистан, положениям настоящего Закона и иных нормативных правовых актов, любое лицо может импортировать или экспортировать товары, с учетом их статуса не ограничиваясь данным перечнем:

- товаров, предназначенных для продажи, внутренней или внешней переработки, или любой другой коммерческой сделки, с учетом законодательства, регулирующего коммерческую деятельность;

- товаров, предназначенных для собственных нужд юридических лиц, личного или семейного пользования;

- товаров, предусмотренных для осуществления профессиональной деятельности, в том числе деятельности предпринимателей, дехканских (фермерских) хозяйств и физических лиц, занимающихся профессиональной деятельностью или предоставлением услуг.

2. Иностранцы, у которых нет коммерческого присутствия (если они не имеют представительства или филиала или любого другого вида предпринимательской или профессиональной организации) на территории Республики Таджикистан, имеют право на ввоз товаров в Республику Таджикистан, непосредственно и без необходимости использовать услуги таможенного брокера (представителя) или любого другого местного физического или юридического лица на любой стадии процесса импорта. Однако, такие



импортеры не вправе продавать и распространять эти импортные товары на территории Республики Таджикистан. Импортеры, у которых нет коммерческого присутствия на территории Республики Таджикистан, вправе поставлять импортные товары только физическим и юридическим лицам, имеющим право на распространение и продажу таких товаров на территории Республики Таджикистан.

Статья 16. Количественные ограничения, устанавливаемые  
Правительством Республики Таджикистан

1. Импорт и экспорт товаров осуществляются без количественных ограничений, за исключением случаев, предусмотренных частью 2 настоящей статьи.

2. Правительство Республики Таджикистан вправе ввести количественные ограничения на экспорт только в случае:

- острой нехватки товаров, имеющих существенное значение для Республики Таджикистан, или для облегчения последствий такой нехватки;

- в целях защиты исчерпаемых природных ресурсов, если экспортные ограничения применяются одновременно с ограничениями на внутреннее производство или потребление.

3. Правительство вправе ввести количественные ограничения на импорт в качестве защитной меры в соответствии со статьями 43-49 настоящего Закона.

Статья 17. Недискриминационное применение количественных  
ограничений

1. В случае, если настоящим Законом допускается установление количественных ограничений экспорта и (или) импорта товара, такие ограничения применяются вне зависимости от страны происхождения товара.

2. В случае, если при установлении количественных ограничений импорта товара проводится распределение долей импорта товара между заинтересованными иностранными государствами, принимается во внимание предыдущий импорт товара из таких государств.

Статья 18. Уведомление о количестве

Уполномоченный государственный орган в течение определенного срока должен предоставить публичное уведомление об общем количестве или стоимости товаров, импорт или экспорт которых разрешен в соответствии с настоящим Законом, а также о любых изменениях в их количестве или стоимости.

## Статья 19. Распределение квот

1. Уполномоченный государственный орган должен распределить квоты на основании публичного уведомления о подаче заявлений на распределение квот.

2. Публичное уведомление должно быть опубликовано за 8 дней до распределения квот.

3. Уполномоченный государственный орган должен распределить квоты, основываясь на объективные и разумные критерии и на условиях, оговоренных в публичном уведомлении, которые не должны иметь защитную цель или эффект, искажающий конкуренцию, в том числе:

- экономически оправданное количество товаров по квоте;
- показатели об использовании заявителем ранее выделенных квот;
- распределение квот для лиц, которым ранее не распределялись квоты.

4. В решениях о распределении квот должны быть указаны условия, которые должны быть выполнены лицами, получающими квоты, включая срок, не превышающий одного года, в течение которого должны быть использованы квоты.

5. Уполномоченный государственный орган может отменить решение о распределении квоты и распределить квоту другому лицу, если лицо, которому была распределена квота, не использует ее в соответствии с условиями публичного уведомления, упомянутого в части 1 настоящей статьи.

6. Число поставок в период действия квоты не ограничено.

7. Импортер имеет свободу выбора страны-поставщика, а экспортер имеет свободу выбора страны назначения.

8. Лицо, которому была распределена квота, не может ни передавать такую квоту другому лицу, ни позволять ее использование другим лицом.

## Статья 20. Запрет внешней торговли товарами

1. Импорт и экспорт товаров на территорию и из территории Республики Таджикистан, а также транзит через таможенную территорию Республики Таджикистан запрещается, если обращение таких товаров запрещено в соответствии с законодательством Республики Таджикистан.

2. Правительство Республики Таджикистан вправе запретить импорт, временный импорт или транзит товаров, если обращение таких товаров запрещено в соответствии с законодательством страны-экспортера, страны происхождения или страны назначения этих товаров.

## Статья 21. Платежи, взимаемые в связи с импортом и экспортом

товаров

1. Все платежи, установленные нормативными правовыми актами Республики Таджикистан, взимаемые в связи с импортом и экспортом товаров и не являющиеся таможенными пошлинами и иными налогами, не должны превышать приблизительную стоимость оказанных услуг и представлять собой защиту товаров, произведенных в Таджикистане или обложение в фискальных целях.

2. Настоящая статья применяется к платежам, взимаемым в связи с импортом и экспортом товаров, в том числе относящимся к:

- количественным ограничениям;
- лицензированию;
- осуществлению валютного контроля;
- статистическим услугам;
- подтверждению соответствия продукции обязательным требованиям;
- экспертизе и инспекции.

### ГЛАВА 3. РАЗРЕШИТЕЛЬНАЯ СИСТЕМА

#### Статья 22. Разрешение

В соответствии с положениями настоящего Закона, Правительство Республики Таджикистан вправе ввести разрешение на импорт, экспорт или транзит определенных товаров на основании объективных и разумных критерий, условий и процедур.

#### Статья 23. Критерии для разрешений на импорт, экспорт и транзит

Правительство Республики Таджикистан вправе ввести разрешение на импорт, экспорт или транзит в следующих целях:

- защита жизни и здоровья человека, животных и растений;
- защита национальных достояний, имеющих художественную, культурную, историческую или археологическую ценность;
- обеспечение национальной безопасности;
- защита общественной морали;
- защита окружающей среды или исчерпаемых природных ресурсов;
- защита исчезающих видов животных и растений;
- защита прав на интеллектуальную собственность;

- осуществление специальных правил относительно золота и серебра.

#### Статья 24. Полномочия для выдачи разрешения

1. Разрешение на импорт, экспорт или транзит товаров выдается уполномоченным государственным органом, являющимся единственным государственным органом, уполномоченным принимать решение по заявлениям для получения разрешения на импорт, экспорт или транзит.

2. Заявление на выдачу разрешения не может быть отклонено из-за незначительных ошибок в документации, которые не изменяют содержащиеся в нем основные данные.

3. Решение об отказе в выдаче разрешения должно быть предоставлено заявителю в письменной форме с обоснованием такого решения.

4. Порядок выдачи, отзыва и аннулирования разрешений на импорт, экспорт или транзит товаров определяется в соответствии с законодательством Республики Таджикистан.

#### Статья 25. Условия, подлежащие выполнению получателем разрешения

1. Выданное разрешение должно указывать обоснованные условия, подлежащие выполнению получателем разрешения.

2. Правительством Республики Таджикистан устанавливаются детальные условия для осуществления импорта, экспорта или транзита определенных товаров.

3. Разрешения могут быть выданы на один или несколько видов товара в следующих случаях:

- в отношении сельскохозяйственной продукции и других товаров, которые могут быть переносчиками вредных организмов или болезней, что может причинить значительный вред здоровью или жизни людей, животных и растений в Республике Таджикистан, разрешение выдается только на один вид товара;

- в отношении художественных, культурных, исторических и археологических артефактов, разрешение выдается на каждый определенный товар или выдается одно разрешение на большее количество товаров, если они составляют один груз.

#### Статья 26. Основания для аннулирования разрешения

1. Выданное разрешение может быть аннулировано уполномоченным государственным органом только в случае, если:

- после выдачи разрешения в соответствии с положениями настоящего Закона было принято решение о запрете импорта или экспорта товаров, на которые применяется подобное разрешение;
- владелец разрешения нарушает условия разрешения;
- разрешение было выдано с нарушением положений настоящего Закона или других соответствующих законодательных актов;
- решение о выдаче разрешения было основано на фальшивой информации или оно было получено путем обмана.

2. В случаях, предусмотренных в абзаце первом части 1 настоящей статьи, разрешение не должно быть аннулировано для такого количества товара, которое было оплачено, но этот товар не был доставлен, за исключением чрезвычайных обстоятельств.

3. Чрезвычайные обстоятельства включают, в частности вспышку болезни животных или растений или вредных организмов в Республике Таджикистан, в случае экспорта чувствительных сельскохозяйственных товаров к таким болезням и вредителям, или в случае их импорта, вспышку в зарубежной стране, из которой такие товары должны быть импортированы, которые в свою очередь могут причинить неприемлемый риск для здоровья людей, животных и растений.

#### Статья 27. Сроки принятия решений на выдачу разрешения по заявкам

Срок рассмотрения заявлений на получение разрешения на импорт, транзит или экспорт не должен превышать 10 рабочих дней со дня регистрации заявления.

#### Статья 28. Срок действия разрешения

1. Разрешение действует в течение срока, указанного в нем, но не более одного года. Количество поставок товара не ограничено в течение данного срока.
2. Уполномоченный государственный орган составляет реестр выданных разрешений.
3. Содержание и порядок ведения реестра о выданных разрешениях определяются законодательством Республики Таджикистан.

#### Статья 29. Автоматическая выдача разрешения

1. Под автоматической выдачей разрешения подразумевается разрешение на ввоз или вывоз товара, получаемого автоматически. Автоматическое

разрешение это разрешение, при котором одобрение заявления дается во всех случаях, и процедуры которого не должны применяться способом, ограничивающим импорт.

2. Автоматическое разрешение должно быть выдано сразу же после получения заявления в пределах административных возможностей, но в срок не более 10 рабочих дней после представления заявления в надлежащей и полной форме. Автоматическое разрешение может быть также выдано в виде примечания, содержащего специальный регистрационный номер на копии предоставленного заявления.

3. Автоматическое разрешение должно быть выдано каждому заявителю, подавшему запрос на получение разрешения в любое время таможенного оформления товаров, в случае оплаты сбора за выдачу разрешения, если такая пошлина в соответствии с законодательством должна выплачиваться.

4. Автоматическое разрешение действует в течение одного года, автоматически продлевается с подачей заявления. Количество продления срока действия разрешения не ограничено.

#### ГЛАВА 4. ОСОБЫЕ ТРЕБОВАНИЯ

##### Статья 30. Сертификация

1. Если в соответствии с положениями, предусмотренными законодательством Республики Таджикистан или международными правовыми актами, признанным Таджикистаном, требуется, чтобы экспортируемые или импортируемые товары сопровождалась определенными сертификатами или заверенными документами, выдача или сертификация которых вне полномочий соответствующего государственного органа, такие сертификаты и документы должны быть выданы или заверены органом, определенным Правительством Республики Таджикистан.

2. Порядок сертификации ввозимых товаров регулируется законодательством Республики Таджикистан.

##### Статья 31. Ветеринарные, санитарные, фитосанитарные и экологические требования

1. Импорт, транзит и экспорт животных, растений, продуктов животноводства, продуктов растительного происхождения и других товаров, которые могут быть носителями и переносчиками вредных организмов и заразных болезней, что может повлиять или подвергнуть опасности жизнь или здоровье людей, животных и растений, могут быть запрещены из определенных стран или их территорий, основываясь на международных рекомендациях и руководствах, имеющиеся научные данные о состоянии здоровья животных и растений из таких стран или территорий относительно состояния в Республике Таджикистан.

2. Импорт, транзит и экспорт товаров должны соответствовать ветеринарным, санитарным и фитосанитарным требованиям, установленным законодательством для определенного вида товара.

3. Ввоз экологически опасной продукции подлежит специальному контролю в порядке, определенном законодательством Республики Таджикистан.

## Статья 32. Технические регламенты

1. Соответствие с техническими регламентами, действующими в Республике Таджикистан, может быть предписано как условие для импорта товаров. Соответствие импортного товара требованиям технических регламентов должно быть утверждено сертификатом или декларацией соответствия уполномоченного органа в сфере оценки соответствия.

2. Технические регламенты в значении части 1 настоящей статьи устанавливают обязательные критерии для размещения товаров в оборот, в целях защиты национальной безопасности, здоровья и жизни людей, животных, растений и охраны окружающей среды. Технические регламенты должны применяться вне зависимости от происхождения товара и могут охватывать характеристики товара или относящиеся к ним методы обработки и производства, включая применимые административные положения, соответствие с которыми является обязательным, технические условия, терминологию, символы, упаковки, маркировки или маркировочные условия, так как они применяются к товару, процессу или методу производства товаров.

3. Соответствие стандартам не может быть предписано в качестве обязательного условия для импорта товаров, за исключением случаев, когда стандарт является неотъемлемой частью технического регламента.

## ГЛАВА 5. ВНЕШНЯЯ ТОРГОВЛЯ УСЛУГАМИ

### Статья 33. Внешняя торговля услугами

1. Внешняя торговля услугами осуществляется следующими способами:

- с территории Республики Таджикистан на территорию любой другой страны и с территории любой другой страны на территорию Республики Таджикистан;

- отечественным лицом иностранному лицу на территории Республики Таджикистан;

- отечественным лицом посредством коммерческого присутствия на территории любой другой страны, или иностранным лицом посредством коммерческого присутствия на территории Республики Таджикистан;

- отечественным физическим лицом на территории любой другой страны или иностранным физическим лицом на территории Республики Таджикистан.

2. Согласно соответствующему законодательству Республики Таджикистан, положениям настоящего Закона и иных нормативных правовых актов любое лицо может предоставлять услуги в соответствии с частью 1 настоящей статьи.

## ГЛАВА 6. СПЕЦИАЛЬНЫЕ МЕРЫ В ТОРГОВЛЕ ТОВАРАМИ

### §1. Общие положения

#### Статья 34. Меры

1. В соответствии с положениями статей 35-51 настоящего Закона Правительство Республики Таджикистан вправе ограничить импорт или экспорт товаров посредством применения следующих специальных торговых мер:

- антидемпинговые пошлины;
- компенсационные пошлины;
- защитные меры;
- меры по защите платежного баланса.

2. Правительство Республики Таджикистан устанавливает процедуру и условия применения специальных торговых мер, упомянутых в части 1 настоящей статьи, с учетом положений соответствующих соглашений Всемирной Торговой Организации.

### §2. Антидемпинговые и компенсационные пошлины

#### Статья 35. Критерии по применению антидемпинговых и компенсационных пошлин

1. Правительство Республики Таджикистан может облагать антидемпинговой и компенсационной пошлиной только в случае, когда было установлено на основе исследований, проведенных в соответствии с положениями настоящего Закона, что:

- произошел значительный рост по демпинговому или субсидированному импорту по сравнению с уровнем внутреннего производства или потребления;
- произошло значительное снижение цены из-за демпинга или субсидируемого импорта по сравнению с ценой аналогичного продукта отечественного производства или цены импортируемых товаров снизилось в значительной степени от цены на аналогичный товар или не позволило этой цене повыситься, когда в противном случае это имело место быть;



- как следствие, значительный ущерб нанесен отечественной промышленности, или существует угроза нанесения такого ущерба.

2. Антидемпинговая пошлина не должна превышать сумму меньшую суммы, необходимой для возмещения ущерба отечественной промышленности, или суммы полной демпинговой маржи, т.е. разницы между нормальной стоимостью товара и цены на такие товары, когда они предназначены для экспорта в Республику Таджикистан.

3. Компенсационная пошлина не должна превышать наименьшую сумму, необходимую для устранения ущерба в отечественной промышленности или полной стоимости субсидии.

#### Статья 36. Процедура исследования

1. Уполномоченный государственный орган должен проводить исследование на основании письменного заявления, поступившего от представителей отечественной промышленности или от их имени.

2. Заявление считается поданным от представителей отечественной промышленности или от их имени, если:

- оно представлено отечественными производителями, общий объем продукции которых составляет 25 или более процентов от общего объема внутреннего производства аналогичной продукции;

- общий совместный объем продукции производителей, предусмотренных в абзаце первом настоящей части, составляет более 50 процентов от общего объема аналогичной продукции, производимой той частью отечественных производителей, подающих заявление, поддержав заявку или выразив возражение к ней.

3. Производители, связанные с импортерами или экспортерами якобы субсидированных или демпинговых продуктов, или производителями, которые импортируют подобные продукты самостоятельно, не должны рассматриваться как часть отечественной промышленности.

4. Уполномоченный государственный орган должен рассмотреть заявление, упомянутое в части 1 настоящей статьи и определить, необходимо ли начать исследование.

5. За исключением положений части 1 настоящей статьи, если имеются достаточные доказательства наличия демпинга или субсидирования, значительного вреда или причинно-следственной связи, уполномоченный государственный орган может начать исследование в пределах своих полномочий.

6. Уполномоченный орган не должен предоставлять информацию о поступивших заявлениях с предложением о начале исследования. Уполномоченный государственный орган должен сообщить о решении о начале исследования и сообщить о любых последующих этапах процедуры.

7. Исследование должно быть завершено, за исключением особых случаев, в течение одного года после его начала и ни при каких обстоятельствах не превышать 18 месяцев после его начала.

### Статья 37. Заявление о начале исследования

К заявлению о начале исследования должны быть приложены все необходимые доказательства, включая, в частности следующее:

- описание предположительного демпингового продукта;
- личность заявителя и информация касательно доли заявителя в общем объеме и стоимости внутреннего производства продукта, указанного в абзаце первом настоящей статьи;
- названия стран-экспортеров, название каждого, известного заявителю экспортера или иностранного производителя и список известных лиц, импортируемых предположительный демпинговый продукт;
- информация о наличии демпинга, и/или субсидирования, повреждение внутреннего производства, вызванного демпингом или субсидируемым импортом и о причинно-следственной связи между демпингом или субсидируемым импортом и ущербом.

### Статья 38. Заинтересованные стороны

1. Заинтересованные стороны, в том числе промышленные потребители продукта, подлежащего исследованию и представительские организации потребителей могут участвовать в исследовании и защищать свои интересы, и вправе:

- встретиться со сторонами, имеющими противоположные интересы, чтобы выслушать противоположные мнения и предложить контраргументы;
- излагать свои мнения в устной форме, которые будут приняты во внимание уполномоченными государственными органами, если затем они будут представлены в письменной форме и предоставлены другим сторонам;
- распоряжаться любой неконфиденциальной информацией.

2. Уполномоченный государственный орган, прежде чем принять решение по демпингу и/или субсидии, должен проинформировать всех заинтересованных сторон об основных рассматриваемых фактах, служащих основой для начала процедуры исследования и предоставить им возможность представить свои примечания в течение 30 дней. По истечении этого срока уполномоченный государственный орган должен принять решение.

### Статья 39. Принятие решения

В случае, если наличие демпинга или субсидирования было подтверждено, Правительство Республики Таджикистан должно принять решение относительно того, будут ли взиматься антидемпинговые или компенсационные пошлины.

#### Статья 40. Временные меры

1. Правительство Республики Таджикистан вправе применить временные антидемпинговые или компенсационные меры по истечении 60 дней со дня начала исследования, если было определено следующее:

- вероятность существования демпинга и/или субсидирования и последовательного ущерба, нанесенного внутренней промышленности;

- задержка причинит ущерб, который было бы трудно восстановить;

- заинтересованным сторонам были предоставлены соответствующие возможности для того, чтобы представить данные, необходимые для защиты своих интересов.

2. Любое решение о применении временных мер должно быть официально опубликовано.

3. Применение временных мер не должно превышать шесть месяцев в случае антидемпинговых пошлин, и четыре месяца в случае компенсационных пошлин.

#### Статья 41. Сбор и возмещение пошлин

1. Если предельная сумма антидемпинговой или компенсационной пошлины превышает предварительную оплаченную пошлину, или сумму, рассчитанную в целях поручительства, разница в сумме взимается.

2. Если по завершении исследования не подтверждается наличие демпинга или субсидирования либо окончательная пошлина является ниже, чем предварительная оплаченная пошлина или сумма поручительства, то в этом случае, разница должна быть возмещена или пошлина пересчитана, исходя из случая.

#### Статья 42. Срок действия

1. Антидемпинговая или компенсационная пошлина остается в силе настолько, насколько это необходимо для того, чтобы нейтрализовать ущерб, но этот срок не должен превышать 5 лет с момента его введения, или со дня его самого последнего рассмотрения, если он охватывал и демпинг и ущерб.

2. В течение срока, предусмотренного в части 1 настоящей статьи, уполномоченный государственный орган должен рассмотреть необходимость продолжения применения пошлины в соответствии с положениями настоящего Закона о процедуре исследования. Пошлина может оставаться в силе до завершения такого рассмотрения.

3. Правительство Республики Таджикистан должно отменить антидемпинговую или компенсационную пошлину в зависимости от обстоятельств в том случае, если в результате рассмотрения, предусмотренного в части 2 настоящей статьи устанавливается, что из-за

прекращения действия антидемпинговой или компенсационной пошлины, демпинг, субсидии или причиненный ущерб отечественной промышленности вряд ли будет продолжаться или повторяться.

### §3. Защитные меры

#### Статья 43. Критерии для применения защитных мер

1. Правительство Республики Таджикистан применяет защитные меры в целях устранения ущерба отечественной промышленности, а также угрозы отечественной промышленности, причиной которых стало увеличение импорта, если в соответствии с требованиями статей 44 - 49 настоящего Закона было установлено, что импорт определенного продукта в определенном периоде времени был осуществлен в абсолютном количестве либо в возрастающих количествах по сравнению с внутренним производством, и при условиях, что такой импорт нанес или угрожал нанесением серьезного ущерба отечественной промышленности, которая производит аналогичные или непосредственно конкурирующие товары.

2. Защитные меры применяются к импорту всех продуктов, предусмотренных в части 1 настоящей статьи, независимо от страны происхождения или страны-экспортера.

#### Статья 44. Принятие решения о применении защитных мер

1. Решение о применении защитных мер должно быть основано на результатах исследования, инициированного и проведенного соответствующим государственным органом в пределах своих полномочий.

2. Решение об инициировании исследования должно быть опубликовано и доведено до всех заинтересованных сторон в установленном порядке.

3. Порядок инициирования и проведения исследования определяется Правительством Республики Таджикистан.

#### Статья 45. Виды защитных мер

1. Защитные меры применяются в виде количественных ограничений или повышения тарифов. Защитные меры применяются только в тех пределах, которые необходимы для предотвращения или устранения серьезного ущерба и для облегчения процесса приспособления производства. Избранные меры должны быть наиболее подходящими для достижения этих целей.

2. Если в качестве защитной меры используется количественное ограничение, то она не должна сокращать количество импорта ниже среднего объема импорта данного продукта в течение трех показательных лет,

предшествующих такому импорту, на которые имеются такие данные, если не будет четкого обоснования с учетом того, что другой уровень необходим для предотвращения или устранения серьезного ущерба.

#### Статья 46. Срок действия защитных мер

1. Защитная мера применяется для устранения ущерба, сроком, не превышающим четыре года с момента его введения.

2. Срок применения может быть продлен при условии, если Правительство Республики Таджикистан согласно процедурам, предусмотренным в настоящей главе установит, что защитная мера все еще необходима и есть наличие доказательства того, что производство находится в процессе приспособления.

3. Защитная мера, продленная в соответствии с положениями части 2 настоящей статьи, не должна превышать срок до продления.

4. Общий период применения защитной меры не должен превышать восемь лет.

#### Статья 47. Либерализация

1. Если срок действия защитной меры превышает один год, Правительство Республики Таджикистан постепенно либерализует меру в течение срока её применения.

2. Если срок действия защитной меры превышает три года, Правительство Республики Таджикистан рассматривает вопрос о необходимости применения такой меры, не позднее середины срока применения меры, и при необходимости, отменит ее или повысит темп либерализации.

#### Статья 48. Применение защитной меры

1. Защитная мера не применяется к импорту продукции, которая ранее была подвержена такой мере, до истечения периода времени, равного периоду применения такой меры. Такой срок не может составлять менее двух лет.

2. В исключительных случаях, Правительство Республики Таджикистан может повторно применить защитную меру против импорта продукта с продолжительностью 180 дней или менее, после истечения одного года, если такая защитная мера не была применена по отношению к такому же продукту больше двух раз в течение предшествующих пяти лет.

#### Статья 49. Временные защитные меры

1. Правительство Республики Таджикистан может ввести временную защитную меру в виде повышения тарифов на период, не превышающий 200 дней, на основании предварительного определения того, что есть доказательство, которое ясно показывает, что:

- увеличенный импорт привел или угрожает нанесению серьезного ущерба отечественному производству;

- задержка в применении защитных мер нанесет ущерб, который в дальнейшем трудно будет восстановить.

2. Любая сумма, взимаемая в соответствии с частью 1 настоящей статьи, должна быть незамедлительно возвращена заинтересованным импортерам, если последующее исследование установит, что увеличенный объем импорта не вызвал или не представлял угрозу причинения серьезного ущерба отечественной промышленности.

3. Продолжительность любой временной защитной меры должна быть подсчитана с общей продолжительностью мер, предусмотренных в статье 46 настоящего Закона.

#### §4. Меры для защиты платежного баланса

##### Статья 50. Условия и процедуры

1. Правительство Республики Таджикистан вправе ввести количественные ограничения на импорт товаров в целях защиты платежного баланса, основанные на информации, предоставленной Национальным банком Таджикистана, в следующих случаях:

- предотвращение неминуемой угрозы, или приостановления серьезного падения валютных резервов;

- достижение разумного темпа роста очень низких валютных резервов.

2. Меры для защиты платежного баланса не должны наносить ущерб коммерческим или экономическим интересам стран или территории, с которыми Таджикистан имеет международные обязательства в этой области, и не должны устанавливаться и/или осуществляться с целью защиты отечественных производителей.

##### Статья 51. Применение мер для защиты платежного баланса

1. Меры для защиты платежного баланса должны оставаться в силе по мере необходимости, и постепенно ослаблены с улучшением платежного баланса.

2. Меры для защиты платежного баланса не должны препятствовать ввозу коммерческих образцов или мешать соблюдению положений о защите прав интеллектуальной собственности.

## ГЛАВА 7. ЗОНЫ СВОБОДНОЙ И ПРИГРАНИЧНОЙ ТОРГОВЛИ

### Статья 52. Зона свободной торговли

1. Зона свободной торговли - это таможенная территория, на которой в соответствии с международным договором с одним или несколькими государствами либо группами государств отменены таможенные пошлины и другие меры ограничения внешней торговли товарами, происходящими с данной таможенной территории, в отношении практически всей внешней торговли такими товарами в пределах данной таможенной территории. При этом субъекты зоны свободной торговли не осуществляют какую-либо существенную координацию в отношении применения таможенных пошлин и других мер регулирования внешней торговли товарами с третьими странами.

2. Порядок осуществления торговли в зонах свободной торговли и соответствующей территории, на которой устанавливаются особые режимы осуществления внешнеторговой деятельности, определяются Правительством Республики Таджикистан.

### Статья 53. Приграничная торговля

1. Приграничная торговля осуществляется на основании международного договора Республики Таджикистан с сопредельным иностранным государством, предусматривающего предоставление особого благоприятного режима внешнеторговой деятельности в отношении внешней торговли товарами и услугами, осуществляемой исключительно для удовлетворения местных потребностей в товарах и услугах, произведенных в пределах соответствующих приграничных территорий и предназначенных для потребления физическими лицами, имеющими постоянное место жительства на этих территориях, и юридическими лицами, имеющими место нахождения на этих территориях. При этом, указанный особый благоприятный режим не распространяется на другие иностранные государства или группы иностранных государств, с которыми у Республики Таджикистан заключены международные договоры, предусматривающие предоставление режима наибольшего благоприятствования.

2. Приграничная торговля может осуществляться между лицами, имеющими постоянное место нахождения (место жительства) на приграничной территории Республики Таджикистан и иностранными лицами, имеющими постоянное место нахождения (место жительства) на соответствующей приграничной территории, определенной в международном договоре Республики Таджикистан с сопредельным иностранным государством, исключительно для удовлетворения местных нужд в товарах и услугах, произведенных в пределах соответствующих приграничных территорий и предназначенных для потребления в пределах соответствующих приграничных территорий.

3. Порядок осуществления приграничной торговли и соответствующие приграничные территории, на которых устанавливаются особые режимы осуществления внешнеторговой деятельности, определяются Правительством Республики Таджикистан в соответствии с международными договорами Республики Таджикистан с сопредельными иностранными государствами.

## ГЛАВА 8. ЗАКЛЮЧИТЕЛЬНЫЕ ПОЛОЖЕНИЯ

### Статья 54. Разрешение споров

1. Субъекты внешнеторговой деятельности могут согласиться по применяемому законодательству относительно своих сделок и по выбору компетентного суда или арбитража.

2. Если применяемое законодательство или орган по разрешению спора не был согласован сторонами, законодательство или орган по разрешению спора определяется в соответствии с международными правовыми актами, признанными Таджикистаном.

### Статья 55. Ответственность за нарушение настоящего Закона

Физические и юридические лица за нарушение настоящего Закона привлекаются к ответственности в соответствии с законодательством Республики Таджикистан.

### Статья 56. О признании утратившим силу Закона Республики

Таджикистан "О государственном регулировании

внешнеторговой деятельности"

Признать утратившим силу Закон Республики Таджикистан от 3 сентября 1999 года "О государственном регулировании внешнеторговой деятельности" (Ахбори Маджлиси Оли Республики Таджикистан, 1999 г., №9, ст. 226).

### Статья 57. Порядок введения в действие настоящего Закона

Настоящий Закон ввести в действие после его официального опубликования.

Президент

Республики Таджикистан Эмомали Рахмон



г. Душанбе

3 июля 2012 года, № 846

ПОСТАНОВЛЕНИЕ

Маджлиси намояндагон Маджлиси Оли

Республики Таджикистан

О принятии Закона Республики Таджикистан

"О внешнеторговой деятельности"

Маджлиси намояндагон Маджлиси Оли Республики Таджикистан  
постановляет:

1. Принять Закон Республики Таджикистан "О внешнеторговой  
деятельности".

2. Признать утратившим силу Постановление Маджлиси Оли Республики  
Таджикистан "О введении в действие Закона Республики Таджикистан "О  
государственном регулировании внешнеторговой деятельности" от 3 сентября  
1999 года, № 823 (Ахбори Маджлиси Оли Республики Таджикистан, 1999 г., №9, ст.  
227).

Председатель

Маджлиси намояндагон Маджлиси Оли

Республики Таджикистан Ш.Зухуров

г. Душанбе

6 июня 2012 года, №819

ПОСТАНОВЛЕНИЕ

Маджлиси милли Маджлиси Оли

Республики Таджикистан

О Законе Республики Таджикистан

"О внешнеторговой деятельности"

Рассмотрев Закон Республики Таджикистан "О внешнеторговой деятельности", Маджлиси милли Маджлиси Оли Республики Таджикистан постановляет:

Одобрить Закон Республики Таджикистан "О внешнеторговой деятельности".

Председатель

Маджлиси милли Маджлиси Оли

Республики Таджикистан М.Убайдуллоев

г. Душанбе

14 июня 2012 года, №347